

مشروع اتفاقية يدخل في متباج التعاون الفني
والمساعدة الاقتصادية بين الحكومة اللبنانية وحكومة
الولايات المتحدة الأمريكية

| |
|---------------------------------|
| مجلس التصميم والائناء الاقتصادي |
| تاريخ الدخول ٥٤/٧/٧ |
| الرقم ٤ |

مشروع اتفاقية رقم : ٢٢ (٠١ - ٥٨ - ٠٠)
العنوان : انماء الزراعة في لبنان

وفقا لنصوص الاتفاقية العامة للتعاون الفني بقتضى برنامج النقطة الرابعة ه المعقود
بين الحكومة الاميركية والحكومة اللبنانية والمؤرخ في ٢٩ ايار سنة ١٩٥١ والذي صادق عليه مجلس
النواب اللبناني في ١٢ كانون الاول سنة ١٩٥١ ه ووفقا للاتفاقية الاضافية بشأن المساعدة
الاقتصادية المعقودة بين الحكومتين في ١٨ حزيران سنة ١٩٥٤ ه فان مشروع الاتفاقية هذا
قد عقد بين السيد كاظم الخليل ه وزير الزراعة ه كممثل عن الحكومة اللبنانية (ويعرف
فيما بعد في هذه الاتفاقية بمثل الحكومة) والسيد هيسو فارلسي ه كمدير البعثة الاميركية
للاعمال في لبنان (ويعرف فيما بعد في هذه الاتفاقية بالمدير) ان نصوص الاتفاقيات
المذكورة ستطبق في مشروع هذه الاتفاقية وفي سيرها كما هو مبين ادناه :

المادة الاولى - وصف المشروع - ان وزارة الزراعة اللبنانية قد وضعت سياسة بناءة
تهدف الى زيادة المحاصيل الزراعية وتقوية اقتصاديات لبنان بجعل ميزان الصادرات والواردات
أكثر ملائمة مما هو عليه الان .

أ - مبررات المشروع والغاية منه - ان الغاية الاساسية من هذا المشروع هي زيادة
انتاج المحاصيل الزراعية . انه بوجود حوالي ١٢٠٠ شخصا في كل ميل مربع من الارض
الزراعية في لبنان ه وبما انه يصعب زيادة مساحة الاراضي الزراعية ه فالحل الوحيد هو
في مساعدة المزارعين على زيادة انتاج المحاصيل الزراعية في الاراضي التي تزرع حاليا
للاستهلاك المحلي .

ب - الاهداف المعينة وطريقة العمل - ان التصميم العام " لانماء الزراعة في لبنان "
كما اقترحه وزارة الزراعة يوجه الاهتمام الى : (١) زيادة انتاج القمح وتحسين تسهيلات
الخبز (٢) الحد من خسارة المواد الغذائية بواسطة تحسين مكافحة الحشرات والامراض
(٣) زراعة الاشجار (٤) تحسين تربية الحيوانات والدواجن من حيث النوع والعدد .

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

للفظ عبد الحنان الجبل
٥/٤/٥٤
عبد الحنان الجبل

ولقد تم الاتفاق على ان برنامج العمل الذي سيمول من مخصصات سنة ١٩٥٤ المالية الاميركية سيرتكز على : (١) زيادة انتاج القمح وتحسين اساليب الخزن (٢) الحد من خسارة المواد الغذائية وتوسيع اعمال الارشاد الزراعي كمساعدات اضافية لزيادة الانتاج الزراعي . وتم الاتفاق ايضا على انه في اعداد برنامج العمل لسنة ١٩٥٥ المالية الاميركية سينظر بأهتمام الى اتمام اي مشروع بوشر به سنة ١٩٥٤ المالية ولم ينته بعده والى الواجه الاخرى من تصميم الانماء الزراعي العام الذي اقترحته اصلا وزارة الزراعة .

ج - سياسة التدريب - ان تشجيع وتحسين الفنون الزراعية وممارسة الموظفين اللبنانيين للاعمال المتعلقة مباشرة في هذا المشروع ستكون السياسة الاساسية التي يتركز عليها المشروع التعاوني للمساعدة الاقتصادية والانماء .

يعتبر تدريب الموظفين اللبنانيين الفني جزءا من اعمال هذا المشروع وذلك لتأمين متابعة العمل في الواجه المختلفة لبرنامج الانماء الزراعي في لبنان .

المادة الثانية - ادارة وتسيير المشروع -

أ - مسؤوليات وزارة الزراعة اللبنانية

١ - تسيير المشروع - ستكون وزارة الزراعة مسؤولة عن سير هذا المشروع وفقا للتفاصيل والتصاميم المتفق عليها بين ممثل الحكومة والمدير ه وبانجاز كل جزء من المشروع ستتحمل الوزارة مسؤولية التأكد من استمرار العمل فيه وتعهدده .

٢ - تعيين مدير للمشروع - ستعين وزارة الزراعة مديرا للمشروع يرضى عنه المدير . سيكون " مدير المشروع " مسؤولا مباشرة عن تنفيذه .

سيعين مدير البعثة الاميركية للاعمال في لبنان " مستشارا للمشروع " يعمل كمستشار " لمدير المشروع " . سيحضر مدير المشروع ه بالتشاور مع المستشاره طرق العمل في المشروع ويجتمع بهجرة منتظمة مع الخبراء الزراعيين في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان ومع المتعهدين ويستشيرهم في الأمر .

٣ - المساعدون اللبنانيون - ستعين وزارة الزراعة خبيرا لبنانيا او أكر للعمل وفقا كاملا

مع كل خبير تقدمه الولايات المتحدة الاميركية لجعل الخدمات الفنية أكر ملائمة للظروف المحلية ولتدريبهم الى اقصى حد ممكن وللاستفادة قدر الامكان من الموظفين اللبنانيين المحليين وذلك بقصد تسليمهم تدريجيا اعمال الخبراء الاميركيين .

يجب ان يختار المساعدون اللبنانيون على اساس امكانياتهم العلمية المتعلقة بأعمالهم ومقدرتهم لتلبية العمل كخبراء فنيين ومراقبين بعد مرور مدة مناسبة من الوقت في التدريب والخبرة .

٤- المواد والتسهيلات والخدمات - ستؤمن الحكومة اللبنانية مباشرة او من حساب خاص موضوع وفقا لاتفاقية الانماء الاقتصادي واتفاقية المساعدة الفنية بين الحكومة اللبنانية وحكومة الولايات المتحدة الاميركية ، المواد والتسهيلات والخدمات التالية لاعانة المستشارين الفنيين والمقاولين الذين تؤمنهم او تمويلهم الولايات المتحدة الاميركية :-

أ - تأمين المساعدة بتعيين موظفين محليين بما في ذلك الكتبة والحراس والمترجمين والسواقين الميكانيكيين وغيرهم من الاشخاص الضروريين لتسيير هذا المشروع بصورة فعالة .

ب - تأمين مكاتب ومخازن وتسهيلات وامكنة أخرى ضرورية لاعمال هذا المشروع بما فيها شراء جميع الاراضي الضرورية لتشييد الابنية .

ج - تأمين معدات ومواد لا يحتاج شراؤها الى نقد نادر .

د - تأمين تفرغ الشحن والتخليص من الجمارك بما فيها الاعفاء من ضريبة الاستيراد ونقل جميع المعدات والمواد التي تقدمها الولايات المتحدة او المتعهدون الاجانب من مرفأ بيروت الى المكان الذي ستستعمل فيه .

هـ - تأمين مواد وتسهيلات وخدمات أخرى كما قد يتفق عليها بين مثل الحكومة والمدير من وقت الى آخر . ان تكاليف هذه المواد والتسهيلات والخدمات التي قد يتفق عليها مثل الحكومة والمدير من وقت الى آخر ستشتمل عليها ميزانية ادارة المشروع التي ستؤمن فيبدأ بعد وستعتبر من الاموال التي ساهمت بها الحكومة اللبنانية في هذا المشروع .

ب - مسؤوليات حكومة الولايات المتحدة الاميركية -

١ - مستشار ومراقب المشروع - ان ادارة الاعمال الخارجية الاميركية ستؤمن مستشار المشروع وسواه من الخبراء الاضافيين كما قد يتفق بين مثل الحكومة والمدير .

٢ - معدات ومواد - ان ادارة الاعمال الخارجية الاميركية ستؤمن او تمويل شراء المعدات والمواد التي يتفق عليها مثل الحكومة والمدير والتي تعتبر ضرورية لتنفيذ المشروع .

٣ - تبادل المعلومات الفنية - ان الموظفين الاميركيين المعينين للقيام بأوجه العمل المختلفة في المشروع سيتومون بكل مجهود لتعريف زملائهم اللبنانيين على طرقهم الفنية في العمل وممارستهم له والاسس التي يعملون بموجبها .

ج - المسؤوليات المشتركة -

١ - ضبط الحسابات - ستبادل الحكومة اللبنانية وادارة الاعمال الخارجية الاميركية

في لبنان الحسابات المدققة المتعلقة بسير المشروع وذلك في مواعيد يتفق عليها
مثل - الحكومة والمدير .

٢ - التقرير عن المشروع - ستقوم كل من الحكومة اللبنانية وادارة الاعمال الخارجية

الاميركية اثناء تقدم المشروع بتحضير تقارير عن الاعمال التي تمت والتسائج المتوخاة والتي حصل عليها والمشاكل التي واجهتها وحلتها والتوصيات التي تقدمها للعمل وغيرها من المعلومات الضرورية .

٣ - توزيع و/ او استعمال المعدات والمواد - سيتخذ مثل الحكومة والمدير جميع

القرارات معا بخصوص توزيع و/ او استعمال جميع المعدات والمواد التي حصل عليها بأموال المساعدة الاقتصادية التي قدمتها كل من الحكومتين اللبنانية والاميركية .

د - تفويض الحقوق والامتيازات والمصالحات والواجبات - ان اي حق وامتياز وصلاحيه ومسؤولية

ممنوحة بموجب مشروع الاتفاقية هذا الى اي من مثل الحكومة والمدير يمكن تفويضها للاخرين ولكن تفويضا كهذا لا يحد من حقها في دراسة مسألة وأخذ قرار بشأنها .

المادة الثالثة - تمويل المشروع -

أ - ستؤمن الولايات المتحدة الاميركية مبلغ ٢٥٠٠,٠٠٠ دولارا لهذا المشروع من الاموال

المخصصة للمساعدة الاقتصادية الخاصة وذلك عن المدة المنتهية في ٣٠ حزيران سنة

١٩٥٤ لتأمين شراء المواد والمعدات واعمال التلزيماة ونفقات المشروع الاخرى .

يوافق كل من الفريقين على ان مبلغا لغاية ٦٥٠,٠٠٠ دولارا من المبلغ المذكور اعلاه

سينفق على الآلات الزراعية وعلى معدات ومواد صيانتها والمحروقات وذلك شوقف على

امكانية استفادة وزارة الزراعة اللبنانية من فعالية هذه المعدات بواسطة (١) تأمين موظفين

مدرسين لتسيير هذه المعدات وصيانتها (٢) والقيام بالترتيبات اللازمة بخصوص الارض

التي ستستعمل عليها الآلات الزراعية وذلك قبل ابتداء العمل بمدة ثلاثة اسابيع على

الاقل . بالاضافة الى هذا ستدفع الولايات المتحدة الاميركية ابناء على هذه الاتفاقية

المرتبات والحلاوات والنفقات الادارية للموظفين الذين تستخدمهم الحكومة الاميركية وتدفع

ايضا النفقات لمنح التدريب التي قد امنح فيما يختص في المشروع كما ورد في نصوص الفقرة - ٢ (ب) من الملحق للاتفاقية الاضافية لمشروع المساعدة الاقتصادية . يوافق كل من الفريقين على المبالغ الضرورية التي ستدفع بالدولارات الاميركية خارج لبنان لشراء التجهيزات والمواد من مخصصات الولايات المتحدة الاميركية يمكن حجزها في الولايات المتحدة الى ان يستحق دفعها . يمكن لحكومة الولايات المتحدة الاميركية ان تؤمن ضمن نطاق المخصصات الممكن الحصول عليها اموالا اضافية لتنفيذ هذا المشروع .

ب - ستؤمن الحكومة اللبنانية مبلغ ١٦٨٨٤٨٥ ليرة لبنانية للتكاليف المحلية ٤ يضاف اليها مبلغ ٨٥٥٠٠٠ ليرة لبنانية وهي التكاليف التقريبية لتأمين ١٩ مركزا للارشاد الزراعي لاستعمالها في الاعمال التعليمية والتطبيقية الضرورية للحصول على اقصى حد ممكن من الافادة في تطبيق المساعدة الاقتصادية في الزراعة في المناطق القروية . ان الحكومة اللبنانية ستكون مسؤولة عن كل التمويلات الاخرى لمشاريع المساعدة الاقتصادية حتى اتمامها وذلك بواسطة المساعدة التي حصلت عليها او التي يمكن الحصول عليها من مصادر اخرى .

ج - ان الاموال التي امنتها كل من الحكومتين ستنفق وفقا للمخصصات المبينة في ابواب المادة الاولى فقرة (ب) ومفصلة في ميزانية سير العمل المرفقة كمتند (أ) . ستشرف كل حكومة على انفاق مخصصاتها بموجب القوانين والطرق المشبعة فيها .

المادة الرابعة - التقارير

سيقدم مراقب المشروع التقرير عن سير الاعمال الى كل من مثل الحكومة والمدير في الوقت الذي يحدده وبمعدل ادناه تقريبا واحد عن كل ثلاثة اشهر .

المادة الخامسة - التأشير على اقتصاديات لبنان

ان برنامج سنة ١٩٥٤ المالية الاميركية المخصص لزيادة الانماء الزراعي والاستفادة من موارد لبنان الزراعية التي لاجله طلبت وزارة الزراعة اللبنانية مساعدة اقتصادية من الحكومة الاميركية يوجه الاهتمام الى :-

- ١ - زيادة انتاج القمح وتحسين خزنه .
- ٢ - الحد من خسارة المواد الغذائية بواسطة مكافحة الحشرات والامراض وتوسيع اعمال الارشاد الزراعي كمساعدات اضافية لزيادة الانتاج الزراعي .

ان الزيادات المادية في انتاج القمح والحد من خسارة المواد الغذائية بواسطة استعمال الطرق الحديثة في مكافحة الحشرات والامراض وتجهيز مراكز الارشاد الزراعي تجهيزا كاملا لنشر الطرق الزراعية الحديثة في المناطق الريفية ه ان جميع هذه الاشياء سيكون لها تأثير فعال بين المزارعين اللبنانيين .

ان انشاء مخازن حبوب حديثة وثابتة يخزن فيها القمح الاحتياطي يجعل سكان لبنان يشعرون بالطمأنية لأن ما يزيد على ٦٠ ٪ من القمح والطحين الذي يستهلك سنويا في لبنان يستورد من الخارج .

المادة السادسة - انتهاء اتفاقية المشروع

ان اتفاقية المشروع هذه تصبح نافذة المفعول بتاريخ توقيعها وستبقى سارية المفعول لغاية ٣٠ حزيران سنة ١٩٥٦ الا اذا انتهت عن طريق ابلاغ اي من الطرفين الطرف الاخر رغبته بأنهاءها بمدة (٩٠) يوم قبل التاريخ المراد انهاءها فيه ه او اذا تم انهاء الاتفاقية باتفاق الطرفين . من المفهوم ان مساعدة الولايات المتحدة المالية المشار اليها في المادة الثالثة - فقرة (أ) - ستنقذ اما بواسطة التلزم او بطرق اخرى كما يتفق مثل الحكومة والمدير في مدة اقصاها ستة (٦) اشهر من تاريخه ادناه .

ان الموقعين ادناه اللذين منحتهما حكومتيهما هذه الصلاحية قد وقعا هذه الاتفاقية بتاريخ ٣٠ حزيران سنة ١٩٥٤ .

عن الحكومة اللبنانية

عن حكومة الولايات المتحدة الاميركية

وزير الزراعة
كمثل معين من قبل الحكومة
اللبنانية

مدير البعثة الاميركية للاعمال في لبنان
كمثل معين
لحكومة الولايات المتحدة الاميركية.

ملخص تكاليف المساعدة الاقتصادية المقترحة

اموال اميركية عن سنة ١٩٥٤ المالية الاميركية : اموال حكومة

لبنان عن سنة ١٩٥٤ ×

٠١ زيادة انتاج القمح وتحسين خزن الحبوب

| الحكومة اللبنانية ليرات لبنانية | الحكومة الاميركية دولارات اميركية | الاعمال |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| ٦٤٥٠٠٠ | — | أ - بذار القمح |
| ١٨٥٠٠٠ | ٢٥٠٠٠٠ | ب - اسمدة كيميائية |
| ١٤٢٤٨٥ | ٦٥٠٠٠٠ | ج - الات زراعية |
| ١٦٠٠٠ | ١٠٠٠٠٠٠ | د - مخزن للحبوب |
| <u>٩٨٨٤٨٥</u> | <u>١٩٠٠٠٠٠</u> | |

٠٢ الحد من خسارة المواد الغذائية ومساعدات اخطافية لزيادتها

| الحكومة اللبنانية ليرات لبنانية | الحكومة الاميركية دولارات اميركية | الاعمال |
|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ٢٠٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠٠ | أ - مكافحة آفات النباتات |
| ٢٠٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠٠ | ب - المحافظة على القوة الحيوانية للعمال الزراعية |
| × × ٢٠٠٠٠٠ | ٢٠٠٠٠٠ | ج - معدات ومواد للارشاد الزراعي |
| <u>١٦٧٢٤٨٥ ليرة لبنانية</u> | <u>٢٥٠٠٠٠٠ دولار</u> | |

× تشمل اموال الحكومة اللبنانية المخصصة لبرنامج المساعدة الفنية التعاونية العادية للزراعة في لبنان خلال سنة ١٩٥٤ مبلغ ٢٢٦٦٥٠ ليرة لبنانية مدورة من سنة ١٩٥٢ ومبلغ ٦٦٩٨٨٥ ليرة لبنانية مخصص لسنة ١٩٥٤ فيكون المجموع ١٠٢٦٥٣٥ ليرة لبنانية .

×× لقد خصت الحكومة اللبنانية تكاليف مراكز الارشاد الزراعي التي بنيت والتي ستبنى في سنة ١٩٥٤ بمبلغ ٨٥٥٠٠٠ ليرة لبنانية .

مستند رقم (أ)

ميزانية وبرنامج عملي لانماء لبنان زراعيًا

بواسطة مساعدة اقتصادية في سنة ١٩٥٤ المالية

اتفقت الحكومة اللبنانية والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان على استخدام اموال المساعدة الاقتصادية المخصصة لانماء الزراعة في لبنان للقيام بالاعمال التالية : (١) زيادة انتاج القمح وتحسين خزن القمح الاحتياطي (٢) الحد من خسارة المواد الغذائية عن طريق تقوية اساليب مكافحة الحشرات والامراض وتوسيع اعمال الارشاد الزراعي كمساعدات اضافية لزيادة الانتاج الزراعي.

١٠ زيادة انتاج التمح وتحسين طرق خزنه :

أ - ما هي الاعمال التي يجب ان يقام بها ؟ لقد اتفقت الحكومة اللبنانية والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان على ان هذا القسم من برنامج الانماء الزراعي للبنان سوف (١) يشتمل استعمال طرق الانتاج الحديثة بما فيها (أ) توزيع بذار من انواع القمح المؤصل والاكتر ملائمة للبنان ؛ (ب) شراء الآلات الزراعية لاعداد الارض وللزراع وللحصاد (ج) تطبيق استعمال الاسمدة الكيماوية لابرار منافعتها الزراعية . ان هذه الاعمال ستزيد الانتاج في ال ٧٠.٠٠٠ هكتار من الارض (حوالي ١٧٢.٠٠٠ فدان) المحضرون لانتاج القمح في لبنان و(٢) لتأمين مخازن حديثة لخزن كمية كافية من القمح الاحتياطي الوطني .

ب - كيف ستحقق هذه الاعمال ؟ ان الاهداف المذكورة اعلاه في الفقرة ١ - (أ) ستتحقق ببذل جهود تعاونية بين وزارة الزراعة اللبنانية والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان التي تمثل ادارة الاعمال الخارجية في مدينة واشنطن ؛ الولايات المتحدة الاميركية وذلك حسب الترتيب التالي :-

١٠ توزيع بذار القمح المؤصل الملائم للبنان - تقع مسؤولية انتخاب انواع القمح الملائمة على عاتق وزارة الزراعة اللبنانية والخبراء الزراعيين المختصين في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان .
تقبل وزارة الزراعة بتحمل المسؤولية الكاملة لشراء وتوزيع ٤٠٠٠ طن (حوالي ١٠.٠٠٠ بوشل) من بذار انواع القمح المؤصل الملائمة للزراع في لبنان وذلك بتكاليف كاملة تبلغ حوالي ٦٤٥.٠٠٠ ليرة لبنانية (٢٠٠.٠٠٠ دولار) . ان ال ٤٠٠٠ طن حسب المعدل العادي للزراع ستكفي للزراع حوالي ٢٨.٠٠٠ هكتار (حوالي ٦٠.٠٠٠ فدان) او ٤٠٪ من مساحة الارض التي تزرع قمحا في لبنان .

ج - مهد القيام بهذه الاعمال - ان امكانية تسيير اي جزء من برنامج الانماء الزراعي المقترح متوقف بكاملها على تاريخ الموافقة على استحصال اموال المساعدة الاقتصادية وعلى المدة بين تاريخ طلب المضاعة وموعد استلامها . ان تحضير الارض وزرع البذار المؤصل واستعمال الاسمدة الكيماوية والحصاد والدرس هي اعمال موسمية واذا لم تنجز في مواسمها تتأخر سنة كاملة . سيبدل كل مجهود لتنفيذ جميع اقسام منهاج انتاج القمح المختلفة فسي اول فرصة مناسبة .

ان انشاء مخازن الحبوب الحديثة يمكن يبتدأ العمل بها حالما تستطيع الحكومة اللبنانية تأمين المواقع كما يمكن تلزيم الانشاءات بعد تأمين الاموال اللازمة .

١٠١ شراء وتوزيع البذار المؤصل من انواع القمح الملائمة : ستستخدم وزارة الزراعة اموال الحكومة اللبنانية المخصصة لسنة ١٩٥٤ لشراء كمية من بذار القمح تبلغ ٤٠٠٠ طناً . تقرر كمية البذار على ضوء مساحة الارض المحضرة لزرع القمح ومن المعلوم ان قسماً من هذا البذار موجود لزرعه في خريف سنة ١٩٥٤ .

١٠٢ الاسمدة الكيماوية : يجب ان توجد الاسمدة الكيماوية لاستعمالها حينما تزرع بذار القمح . ستطلب الاسمدة حالا للتأكد من وصولها الى لبنان في الوقت الذي تستعمل فيه لتسميد المزروعات التي ستزرع في تشرين الثاني سنة ١٩٥٤ .

١٠٣ الات الزراعية :

أ - تدريب موظفين على تسيير الات وصيانتها - يجب ان يبتدي استخدام هؤلاء الموظفين بواسطة وزارة الزراعة حالا كجزء من برنامج المساعدة الفنية في الات الزراعية . بهذه الطريقة يصبح لدينا موظفون مدربون يمكن استخدامهم حينما تصل الدفعة الاولى من الات الزراعية التي ستشترى بأموال المساعدة الاقتصادية . سيطلب الى ممثلي شركات الات الزراعية والبنزين والمطاط والاطارات ان يتعاونوا مع وزارة الزراعة والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان على تدريب اشخاص لتسيير هذه الات وتطليحها بناء على منهاج او برنامج عملي حضر سابقاً .

ب - تسهيلات لمشغل الات الزراعية - ان كلا من وزارة الزراعة اللبنانية والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان قد امتتا تسهيلات جزئية لمشغل الات الزراعية . وستؤمن الحكومة اللبنانية مشغلا للات الزراعية في محطة العبدية وتسهيلات لمشغل في محطة صور . ستبتاع معدات اضافية بواسطة اموال المساعدة الاقتصادية وذلك لتطليح وصيانة الات الزراعية .

ج - انتخاب الجرارات والمعدات المتعلقة بها - ستكون من مسؤولية مهندس الات الزراعية الاميركي والمساعدين اللبنانيين وذلك بعد استشارة ممثلي شركات الات الزراعية الاميركية في الشرق الادنى .

د - الاراضي التي ستحضر بواسطة الآلات - ان الاراضي التي ستحضر بواسطة الآلات الزراعية المتبعة بأموال المساعدة الاقتصادية ستختارها لجنة مؤلفة من خيري الزراعة والآلات الزراعية في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان ومن مساعديهم اللبنانيين ومهندسي الزراعة اللبنانيين في المناطق . ويجب ان يعينوا الارض المراد العمل عليها قبل مباشرة العمل فيها بثلاثة اسابيع على الاقل . ستعطى الافضلية للملاكين والمزارعين الصغار حينما تبدي اللجنة باختيار المواقع لأن الهدف الاساسي من هذه المساعدة هو مساعدة اولئك الذين هم اكثر حاجة لمثل هذه المساعدة .

هـ - شروط الشراء -

- (١) ان جميع الجرارات والآلات الزراعية هـ ما عدا جرارات الحدائق الصغيرة ستكون من انتاج المصانع الاميركية التي لها وكلاء وعملاء في لبنان لديهم " التجهيزات الكاملة " . ويعنى " بالتجهيزات الكاملة " بأن الوكيل يحتفظ بصورة منتظمة بمحل للتصليح والخدمة حيث تخدم الجرارات وما يتصل بها من المعدات الزراعية .
- (٢) أن الجرارات والمعدات ستشترى من الذين يقبلون بالاحتفاظ بكمية معقولة من قطع الغيار والتبديل لمثل هذه المعدات .
- (٣) تقبل المناقصات فقط من الذين يرضون ان يجمعوا (يركبوا) الآلات المذكورة وسهيئونها للعمل في لبنان .
- (٤) ان الوكلاء المحليين الذين يقبلون بالشروط ١ و ٢ و ٣ سيشجعون الى دخول مناقصات لامدادنا بمعدات قد طلبت مسبقا او هي موجودة في لبنان . ان هذا العمل يزيل التأخير غير الضروري ويسمح المباشرة في المنهاج وتحضير الاراضي لزراعتها في خريف سنة ١٩٥٤ .

٤ * مخازن للحبوب : يمكن المباشرة ببناء مخازن للحبوب حالما تستطيع الحكومة اللبنانية الحصول على مواقع ترضى عنها وزارة الزراعة والقسم الزراعي في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان . وحالما يمكن تلزيم الابنية .

د - ما هي اللوازم؟ (تقدير باسعار المعدات والمواد)

أ - توزيع بذار القمح المؤصل : تقدر وزارة الزراعة التكاليف كما يلي :-

| | |
|------------|--------------------------------------------------|
| ل ل | ١ - بذار قمح - ٤٠٠٠ طن ثمن الطن ٥٠٠ ليرة لبنانية |
| + ٥٤٥٠.٠٠٠ | ٢ - التوزيع - ١٢٥٠ ليرة لبنانية للطن |
| ٥٠.٠٠٠ | ٣ - تكاليف الخزن لغاية وقت الزرع |
| ٥٠.٠٠٠ | |

المجموع : ٦٤٥٠.٠٠٠ ل ل
+ التكاليف الصافية بعد طرح ثمن البذار المأخوذ من المزارعين بدلا عن البذار المعطى لهم .

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع الزراعي

٢- الاسمدة الكيماوية -

دولار

| | |
|---------|-------------------------------------------------------|
| ٢١٣,٠٠٠ | أ - اسمدة كيماوية - ٢٨٤٠ طن بسعر ٧٥ دولار للطن الواحد |
| ١٢,٥٠٠ | ب - التوزيع |
| ١٢,٥٠٠ | ج - تكاليف الخزن لحين استعمال الاسمدة |
| ١٢,٠٠٠ | د - خبير زراعي مساعد |

٢٥٠,٠٠٠ المجموع

ملاحظة : تنفيذ وزارة الزراعة بأن الاسمدة الموجودة والمطلوبة تبلغ قيمتها ١٨٥,٠٠٠ ليرة لبنانية وهي ستستخدم في برنامج المساعدة الاقتصادية .

٣- الآلات الزراعية -

أ - ستؤمن بواسطة مساعدة الحكومة الاميركية الاقتصادية الخاصة :

١- جرارات

| الكمية | النوع | القوة | ثمنها |
|--------|------------------------------------------------------------------|--------------------|--------|
| | | وهي تعطل | دولار |
| أ - ٢٠ | بدواليب | ٢٠ - ٢٥ حصان | ٥٤,٠٠٠ |
| ب - ٢٠ | بجنزير | " ٢٠ - ٤٠ | ٧٦,٠٠٠ |
| ج - ٦ | بجنزير | " ٢٥ - ٣٥ | ٣٠,٠٠٠ |
| د - ٨ | بجنزير | " ٢٨ - ٤٥ | |
| | (مع جارة هيدروليك - تدار بالزيت) | | ٧٦,٠٠٠ |
| هـ - ٤ | بجنزير | " ٦٠ - ٦٠ | |
| | (مع جارة هيدروليك - تدار بالزيت - ونقابة صخور وميزان سحب المحارث | | ٦٦,٠٠٠ |
| و - ٤ | جرارة صغيرة للبستان | ٨ - ١٤ حصان (ديزل) | ٤,٨٠٠ |

٢- محارث وعازقات ومعدات أخرى

| | |
|--------|----------------------------------------|
| | أ - معدات كاملة للجرارات (تسحب مباشرة) |
| ٢٢,٠٠٠ | فئة (أ) عدد ٢٠ سعر ١,١٠٠ دولار |
| ٢٨,٦٠٠ | " (ب) " ٢٢ " ١,٣٠٠ |
| ٦,٨٠٠ | " (د) نقابات عدد ٤ سعر ١,٧٠٠ دولار |
| ٣,٠٠٠ | " (و) " " ٤ " ٧٥٠ |

ب- مسح غير مباشرة :

دولار

| | |
|-------|-----------------------------------------------------------------|
| ٧٠٠٠ | للجرارات (ج) عدد ١٠ (٤-٢) محرك صاج (دسك) سعر ٧٠٠ دولار |
| ٤٠٠٠ | للجرارات (د) " ٥ (٥-٤) " " " " " " ٨٠٠ " " |
| ٢٢٠٠ | ج - صيجان ثقيلة للعزق (لتكسير التلع) عدد ٤ سعر ٨٠٠ دولار |
| ٦٠٠٠ | د - بذارات للحبوب " ١٢ " ٥٠٠ " " |
| ١٢٠٠٠ | هـ - حصادة - دراسة (كومباين) " ٦ " ٢٠٠٠ " " |
| ١٤٠٠٠ | و - دراسة مع آلة " ١٠ " ١٤٠٠ " " |
| ٨٨٠٠ | ز - نقالة-قلاب " ٨ " ١١٠٠ " " |
| ١٢٠٠ | ح - محادل خاصة بالتراب " ٤ " ٢٠٠ " " |
| ١٢٠٠ | ط - مشط بأسنان للعزق " ٨ " ١٥٠ " " |
| ٢٠٠٠٠ | ي - مرآب متنقل " ١ " ٢٠٠٠٠ " " |
| ١٨٠٠٠ | ك - آلة رفع (ونش) على سيارة عدد ٣ سعر ٦٠٠٠ دولار |
| ١٠٠٠٠ | ل - آلة رفع (ونش) على سيارة بدواليب مزدوجة عدد ١ سعر ١٠٠٠٠ " " |
| ١٥٠٠٠ | م - سيارات جيب عدد ٦ سعر ٢٥٠٠ دولار |
| ٨٠٠٠ | ن - ناقلات المحروقات عدد ٨ سعر ١٠٠٠ دولار |
| ٥٢٠٠ | ص - سيارات ستايشن باربعة ابواب عدد ٢ سعر ٢٦٠٠ دولار |
| ٣٠٠٠ | ع - سيارة (باور-وكن) معدة بآلة رفع وجميع لوازمها سعر ٣٠٠٠ دولار |

٥٠٣٨٠٠

٥٠٣٨٠

١٠٪ للإصلاح والقطع والصيانة اول ٦ اشهر

٥٥٤١٨٠

المجموع -

١٤٠٠

ف - سبية نقالة مع بكرة بجنزير ٢ طن عدد ٨ سعر ١٢٥ دولار

س - آلة لحام على الكهريا، ومثلها على الاوكسيجين، كومبرسور (ضاغط)

حجر جليخ، مضخة ماء، مولد كهريا، ثاقب على الكهريا، الخ ٠٠٠

١٠٠٠٠

٤ طقوم سعر ٢٥٠٠ دولار

ق - مواد مستهلكة ومعدات ومواد كالعزقات والرينديلات ونفايات القطن

٤٠٠٠

وحديد للحام كفاية لاربعة طقوم سعر ١٠٠٠ دولار كل طقم

٥٦٩٥٨٠

مجموع ثمن المعدات

٣٨٤٢٠

محروقات وشحم كفاية لسته (٦) اشهر

٦٠٨٠٠٠

٤٢٠٠٠

تفرقات ومصاريف طارئة

٦٥٠٠٠٠

المجموع

ليارات لبنانية

ب - الايدي العاملة التي ستؤمها وزارة الزراعة اللبنانية
(١) عمال وسائقي جرارات

| | |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٦٢٦٤٠ | أ - سائقو جرارات عادية عدد ٥٨ براتب ١٨٠ ل ل لمدة ٦ اشهر |
| ١٢٠٠٠ | ب - سائقو جرارات - جرافات (بلدوزر عدد ١٠ براتب ٢٠٠ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر |
| ٨١٠٠ | ج - سائقو على البلدوزر عدد ٦ براتب ٢٢٥ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر |
| ٤٨٠٠ | د - عمال في مشاغل الآلات المتنقلة ٠١ رجلان ٤٠٠ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر ٠٢ رجلان ميكانيكيان براتب ٢٥٠ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر |
| ٣٠٠٠ | ٠٣ ثلاثة ميكانيكيين براتب ٢٥٠ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر |
| ٤٥٠٠ | ٠٤ مساعدان ميكانيكيان براتب ١٨٠ ليرة لبنانية في الشهر لمدة ٦ اشهر |
| ٢١٦٠ | هـ - سائقون ٠١ للسيارات الجيب عدد ٦ براتب ١٨٠ ليرة لبنانية لمدة ٦ اشهر |
| ٦٤٨٠ | ٠٢ للكيمونات عدد ٣ براتب شهري ٢١٠ ل ل لمدة ٦ اشهر |
| ١٣٥٠ | ٠٣ للكيمونات " ١ " " ٢٢٥ " " " " " " |
| ١٠٨٠ | ٠٤ لسيارات النقل " ١ " " ١٨٠ " " " " " " |
| ٢٥٢٠ | ٠٥ لسيارات استيشن " ٢ " " ٢١٠ " " " " " " |
| ٩٦٠٠ | و - مراقبون عدد ٤ " " ٤٠٠ " " " " " " |
| ٩٢٤٠ | ز - عمال " ١٦ " ٣٥٠ غروش لبنانية في اليوم لمدة ١٦٥ يوم |
| ٦٧٢٠ | ح - عمال للحصاد عدد ٣٢ لمدة ٦٥ يوما براتب ٣٥٠ غرش لبناني في اليوم |

١٣٧٩٧٠ ل ل

" " ٤٠٠٠٠

" " ١٥٠٠٠

" " ١٩٢٩٧٠

" " ٩

مشغل في العبدية
زيادات على مشغل صور
مساعد اضافي (المجموع ثلاثة)

x لقد افادت وزارة الزراعة انه يوجد مبلغ ١٤٢٤٨٥ ليرة لبنانية كمساعدة
منها لمشروع الآلات الزراعية .

٤٠٠٤ - معدات وانشاءات خزن الحبوب : سيستخدم مبلغ مليون دولار من اموال المساعدة

الاقتصادية لسنة ١٩٥٤ المالية الاميركية لتلزم بناء انشاءات وتجهيزها تجهيزا حديثا لحفظ الحبوب . وبينما هناك حاجة ماسة لايجاد تسهيلات لخزن ما يحتاج اليه من القمح في ستة اشهر (١٠٠٠٠٠ طن) فان اعتمادات سنة ١٩٥٤ المالية الاميركية ستؤمن ابنيسة لخزن ٢٣٠٠٠ طنا .

ان توزيع انشاءات خزن الحبوب المقترح عن سنة ١٩٥٤ المالية هو كما يلي :-

البقاع ٢١٠٠٠ طن - لبنان الشمالي ٤٠٠٠ طن - لبنان الجنوبي ٤٠٠٠ طن -
جبل لبنان ٤٠٠٠ طن . ان التكاليف التقريبية هي كما يلي :-

أ - انشاءات لخزن ١٢٠٠٠ طن مع تجهيزات للتعبئة والتفريغ ٣٦٠٠٠٠٠ دولار
(يكلف ٣٠ دولار للطن)

ب - انشاءات لخزن ٢١٠٠٠ طن (تكلف ٣٠ دولار للطن الواحد ٦٤٠٠٠٠٠ " مع وحدة للطاقة المحركة ومعدات للوزن والتنظيف والتعبئة والتفريغ

د - ملخص التكاليف التقريبية - بما اردينا من المعلومات يمكن تقسيم التكاليف التقريبية بين النفقات " الخارجية " والنفقات " المحلية " عن الاعمال الاربعة المذكورة تحت " أ - ج " كما يلي :-

| اموال لبنانية ليرات لبنانية | | اموال اميركية دولارات | | الاعمال |
|--------------------------------|---------|--------------------------|----------|-------------------|
| محلية | خارجية | محلية | خارجية | |
| ٦٤٥٠٠٠٠ | - | - | - | ٠١ بذار القمح |
| ١٠٠٠٠٠ | ١٧٥٠٠٠٠ | ٢٥٠٠٠٠ | ٢٢٥٠٠٠٠ | ٠٢ اسمدة كيميائية |
| ١٤٢٤٨٥ | - | ٢٨٤٢٠ | ٦١١٥٨٠ | ٠٣ الات زراعية |
| + ١٦٠٠٠٠ | - | - | ١٠٠٠٠٠٠٠ | ٠٤ مخازن للحبوب |
| ٨١٢٤٨٥ | ١٧٥٠٠٠٠ | ٦٢٤٢٠ | ١٨٢٦٥٨٠ | المجموع |
| <u>٩٦٨٤٨٥ ليرة لبنانية</u> | | <u>١٩٠٠٠٠٠٠ دولار</u> | | المجموع |

+ ملاحظة - ان التقدير الادنى للارض المحتاج اليها للابنية هو ٥ فدادين او ٢٠ دونم .

• خطط المستقبل وتأثير الأعمال على اقتصاديات لبنان . أن المساعدة الاقتصادية من سنة

١٩٥٤ المالية تشدد على (١) زيادة انتاج القمح في لبنان وانشاء مخازن حبوب حديثة للقمح الاحتياطي و (٢) الحد من خسارة المواد الغذائية بمكافحة الحشرات والامراض بصورة اكر فعالية وتوسيع اعمال الارشاد الزراعي كمساعدات اضافية لزيادة الانتاج الزراعي . من المنوي القيام باعمال اضافية خلال سنة ١٩٥٥ التالية لتأمين استعمال كمية اكر من البذار المؤصل من انواع القمح الملائمة وتوسيع استعمال الاسمدة الكيماوية وتوسيع افق استعمال الالات الزراعية واتمام مخازن الحبوب الحديثة والقيام بحملة ارشادية للحد من خسارة المواد الغذائية .

ما لا شك فيه ان تمكين عدد اكر من المزارعين استعمال طرق الافتاح المحسنة التي ستؤمن بواسطة المساعدة الاقتصادية سيكون لها فائدها الكبرى . يمكننا متابعة استعمال هذه الطرق وممارستها الى الحد الذي يمكننا فيه اقتاع المزارعين للعمل معا تحت ادارة موظفين اذكيا ومتمرنين على الارشاد .

ان متابعة برنامج المساعدة المتعارفة الفنية وانسجامه مع المساعدة الاقتصادية أمر ضروري لتمكين الزراعة اللبنانية من الحصول على اقصى افادة ممكنة من هذين المصدرين من المساعدة .

ملاحظة - اتفق الطرفان مبدئيا على ان المساعدة الاقتصادية في حقل الزراعة يجب ان توضع في متناول المزارعين الذين هم اكر حاجة للمساعدة وبأقل ما يمكن من النفقات والحصول على اقصى ما يمكن من الاستفادة . ان اختيار المستفيدين من المساعدة الاقتصادية يجب ان يجري بحيث لا تتضارب هذه الاعمال مع الذين يتجرون بهذه المواد بل تكون متممة لها . من المهم ان يباشر حالا ببرنامج المساعدة الفنية الزراعية في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان بقصد تشجيع انماء التعاونيات الزراعية في لبنان كوسيلة للابقاء على فوائد المساعدة الاقتصادية التي يجنيها المزارعون اللبنانيون .

• ٢ الحد من خسارة المواد الغذائية ومساعدات اضافية لزيادتها ; بينما سيستعمل القسم

الاکبر من المساعدة الاقتصادية لسنة ١٩٥٤ المالية لزيادة انتاج القمح وتحسين خزن الحبوب فان اموال سنة ١٩٥٤ المالية ستستخدم ايضا للاعمال المراد بها الحد من الخسارة الجسيمة التي تصيب المنتوجات الزراعية نتيجة للحشرات والامراض ولانشاء مراكز الارشاد الزراعي في لبنان .

أ - معدات ومواد لمكافحة اوبئة النباتات :

١٠ ماذا يجب ان يحل ؟ سينقام بعلمين لمكافحة اوبئة النباتات بصورة اكر فعالية :-

أ - رش المبيدات المضادة للحشرات من الجو على نطاق واسع لمكافحة ذبابة

الزيتسون .

ب - توفير المضخات التي تحمل على الظهر بكثرة لتمكين عدد اكبر من المزارعين على استعمال المواد الحديثة لمكافحة الحشرات والامراض .

ان الرش من الجو على نطاق واسع يمكن تحقيقه بواسطة المكتب الاقليمي لمكافحة الحشرات الموجود في بيروت . لقد عرض المدير الاقليمي ان يتعاون مع وزارة الزراعة اللبنانية والقسم الزراعي في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان بتأمين خبير بالحشرات وطائرة وطياره كما ستؤمن المواد المضادة للحشرات بواسطة المساعدة الاقتصادية .

اما في الجزء الثاني من المنهاج فسيقوم خبراء الحشرات بالتعاون مع خبراء مصلحة الارشاد في وزارة الزراعة والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان على تنظيم برنامج رش في كل من مناطق لبنان الزراعية الخمس ويراقبوا استعمال معدات الرش والمواد المضادة للحشرات والامراض بصورة فعالة .
ان تأمين معدات الرش مع المواد المضادة للحشرات والامراض لمدة سنتين على الاقل يجعل المزارعين عموما يشكرون قيمة هذه المواد المضادة ويتخذون الخطوات لتأمين التسهيلات في المستقبل .

٠٣ متى سيتم بهذا العمل ؟ ان استعمال المواد المضادة للحشرات والامراض متوقف على

الفصول التي يجب ان ترش فيها وعلى نوع المحاصيل . ستقدم الطلبات لشراء معدات ومواد حالما يمكننا استعمال اموال المساعدة الاقتصادية وبعدها سيحضر خبراء الحشرات في الحكومة اللبنانية ووزارة الزراعة الاميركية والبعثة الاميركية للاعمال في لبنان برنامجا لمعالجة ورش المحاصيل المختلفة .

٠٤ ما هو ضروري ؟ ستستخدم اموال المساعدة الاقتصادية الخاصة لتمويل النفقات الخارجية

لشراء معدات ومواد لتزويدها للاستعمال في مناطق لبنان الزراعية الخمس . دولار

أ - ٢٠ مضخة بمحرك قوتها ١٠ احصنة ثمن الواحدة ١٥٠٠ دولار = ٣٠٠٠٠

ب - ٦٠ " " " " " ٥ " " " ١٠٠٠ " " = ٦٠٠٠٠

ج - ١٠٠ " " " " " ١ ١/٣ " " " ٥٠٠ " " = ٥٠٠٠٠

د - ٤٠٠ " صغيرة بسعر ٢٥ دولار الواحدة = ١٠٠٠٠

هـ - ٤٠٠ " بشكل حقيبة = ٢٠٠٠٠

و - مواد مضادة للحشرات = ٣٠٠٠٠

٣٠٠٠٠٠٠ المجموع

٥٥ ملخص التكاليف التقريبية : ان التكاليف التقريبية البالغة ٢٠:٠٠٠ دولار مصنفة " بتكاليف خارجية "

| اموال لبنانية ليرات لبنانية | | اموال امريكية دولارات | | المواد |
|--------------------------------|--------|--------------------------|---------|---------|
| محلية | خارجية | محلية | خارجية | |
| - | - | - | ١٧٠٠٠٠٠ | معدات |
| ٥٠٠٠٠٠ | - | - | - | عمال |
| ٢٥٠٠٠٠٠ | - | - | ٣٠٠٠٠٠ | مواد |
| ٣٠٠٠٠٠٠ | - | - | ٢٠٠٠٠٠٠ | المجموع |

٥٦ خطط المستقبل وتأثير الاعمال على اقتصاديات لبنان : ان التصاميم لانماء لبنان زراعيا في المستقبل يجب ان توضع اهتماما أكثر على منح الخسائر الجسيمة في المنتجات الزراعية الفاتحة عن اصابتها بالحشرات والامراض التي يمكن مكافحتها. خلال مدة الانتاج والنمو واثناء الخزن - مثلا - ان الحبوب المخزونة معرضة لخسارة تتجاوز ١٠٪ والخسارة التي تلحق بثمار الزيتون من ذبابة الزيتون تقدرها وزارة الزراعة اللبنانية بستة ملايين ليرة لبنانية سنويا كما ان الخسارة التي تلحق بمحاصيل الحمضيات هي جسيمة ايضا .
لا يوجد مبرر للسماح باستمرار هذه الخسارة إذ ان سبل المكافحة الفعالة متوفرة ويمكن استعمالها حالا .

ب - صيانة الطاقة الحيوانية على المزرعة - يرتكب خطأ جسيم في بلد كلبان اذا وضع اهتمام أكثر من اللزوم على الآلة الزراعية وعدم الالتفات الى ضرورة زيادة الاهتمام بالطاقة الحيوانية التي تستعمل بكثرة الان . ان البقر والحمير والخيول تستخدم كثيرا في لبنان لتأمين القوة لاكثر الانتاج الزراعي وعمليات النقل ويمكن المحافظة عليها بوقايتها من الامراض والحفليات الحيوانية .

٥١ ما هي الاعمال التي يجب القيام بها ؟ ان الغاية الاساسية هي زيادة مفعولية الحيوانات الزراعية في لبنان بتخفيض حوادث الامراض والحفليات .

٥٢ كيف ستنفذ الاهداف ؟ ستقدم الحكومة الامريكية :- (أ) النقلات (ب) المعدات (ج) الامصال واللقاحات (د) الادوية للمساعدة الاولية (هـ) مكافحة الحفليات (و) ذكور للتنازل (ز) والدرقية نشاطا .

ستؤمن الحكومة اللبنانية امكنة في ١٩ مركزا ارشاديا للاشراف على هذه العمليات . يجهر
مركز على الاقل في كل قضاء في المناطق الريفية . يجب تعيين وكيل بيطري مدرب للاهتمام
بهذه الاعمال يسكن بالقرب من كل مركز . سيعين سائق واحد على سيارة جيب لمساعدة
الوكيل البيطري ونقله بالسيارة . يجب ان يعين مراقب فني مدرب جيدا (طبيب بيطري متخرج)
للتعاون وقتا كاملا مع الطبيب البيطري في البعثة الاميركية للاعمال في لبنان وذلك بالاضافة
الى رئيس مصلحة الطب البيطري في الحكومة اللبنانية .
٠٣ متى سيبدأ العمل في الاعمال المقترحة :

المباشرة في التنفيذ الحقيقي :- اول كانون الثاني سنة ١٩٥٥
نهاية مخصصات سنة ١٩٥٤ المالية :- اول تموز سنة ١٩٥٥ .

٠٤ ما هو ضروري :

| | (أ) <u>النقلات</u> |
|-------|------------------------------------------------|
| ٦٠٠٠٠ | ٢٠ سيارة جيب ثمن الواحدة ٢٥٠ دولار |
| ٥٠٠٠٠ | وقود وتصلح لمدة ٦ اشهر ٥٠٠ " |
| ١٠٠٠٠ | (ب) <u>معدات بيطرية</u> |
| ٤٥٠٠٠ | ٢٠ مركز - تكاليف المركز الواحد ١٠٠٠ دولار |
| | ٥ محطات للتنازل (التلقيح) ١٠٠٠ دولار تكاليف |
| | المحطة (انها موجودة الان) |
| ٥٠٠٠ | ٤ مراكز للصحة الحيوانية يكلف المركز ٢٥٠٠ دولار |
| ١٠٠٠٠ | (ستوجد بمدة اربعة اشهر) |
| ١٠٠٠٠ | ٢٥ جهاز عدة للمساعدة الاولى ٤٠٠ دولار |
| ٢٠٠٠٠ | (ج) <u>اصـال</u> |
| ٢٥٠٠٠ | للحمة القلعية (١ × ٢٥٠٠٠) |
| ١٠٠٠ | للجمرة انخرضية (١٠ × ١٠٠٠٠) سنس |
| ١٠٠٠ | للحمة الجمرافية (١٠ × ٢٠٠٠٠) سنس |
| ٣٠٠٠٠ | تمصال للطوارئ المتنوعة |
| ١٢٠٠٠ | (د) <u>ادوية للمساعدة الاولى</u> |
| ٢٠٠٠ | مطهرات (١٠٠ × ٢٠) دولار |
| ٦٠٠٠ | للأمراض النموية (٢٠ × ٢٠٠) دولار |

| | | |
|-------|-------------------------------------------------------|------|
| | (د) تكاثر (توالد) الامراض (١٠٠×٢٠) | ٢٠٠٠ |
| | طوارئ مختلفة (١٠٠×٢٠) | ٢٠٠٠ |
| ١٠٥٠٠ | <u>مكافحة الطفيليات الحيوانية - الحيوانات العاملة</u> | |
| | ادوية للاستعمال الخارجي (١٠×٢٠٠٠٠ سنس) | ٢٠٠٠ |
| | ادوية للاستعمال الداخلي (٢٥×٢٠٠٠٠ سنس) | ٧٥٠٠ |
| ٢٣٥٠٠ | <u>ذكور للتناسل</u> | |
| | أحسن نوع للحيوانات العاملة | |
| ٢٢٥٠٠ | (٥ ذكور لكل قضا ٢٥٠ الواحد) | |
| | أحسن نوع من الحمير | |
| ٥٠٠٠ | (٢ لكل قضا يكلف الواحد ١٥٠ دولار) | |
| | مطالع (سببة) لتسفيد الاناث بواسطة الذكور | |
| ٦٠٠٠ | (عدد ١٢٦ ثمن الواحد ٥٠ دولار) | |
| ٩٠٠٠ | <u>مراقبة او الاشراف على الحمل</u> | |
| | مساعد للطبيب البيطري في البعثة الاميركية (لبناني) | ٢٠٠٠ |
| | سائق | ١٠٠٠ |
| | عمل تجريبي تطبيقي (٢٠ عامل ٢٥٠× دولار) | ٥٠٠٠ |

٢٠٠٠٠٠٠ دولار

المجموع

٥٥ خطط المستقبل وعلاقتها بالاقتصاد الوطني - تفكر الحكومة اللبنانية بمساندة ذات

البرنامج مع توسيعه كي يشمل امراض حيوانية أخرى خصوصاً الدواجن . ان الربح الحقيقي المقصود ليس من الضروري ان يكون في زيادة عدد الحيوانات ولكن في تحسين عملها والاستفادة أكثر من علف الحيوانات الموجود . ان البرنامج بكامله هو تنسيق جهود بالرفم من كونه برنامجاً موسعاً يسير على نمط واجبات مصلحة الطب البيطري في الحكومة اللبنانية .

ج - معدات ومواد لمراكز الارشاد الزراعي : تتفق وزارة الزراعة اللبنانية والخبراء الزراعيون

الاميركيون على ان كثيراً من النجاح في متابعة استمرار الفائدة من برنامج الانماء الزراعي المقترح للبنان بواسطة المساعدة الاقتصادية تتوقف بأعظمها على الخدمة الزراعية الارشادية الفعالة . لذلك ستستخدم اموال المساعدة الاقتصادية الخاصة لتمويل النفقات "الخارجية" لتأمين معدات ومواد لتسعة عشر مركزاً زراعياً التي ستنشئها وزارة الزراعة للعمل في سنة ١٩٥٤ .

- ٠١ ما هي الاعمال التي يجب ان يقام بها ؟ ان ١٩ مركزا للارشاد الزراعي (مركز على الاقل في كل من الثمانية عشر قضاء) ستجهز كجزء مهم من اعمال الارشاد الجديدة التي تنظم في لبنان - لنشر المعلومات المفيدة والعملية والمواد المتعلقة بالزراعة ولتشجيع تبني واستعمال هذه المواد .
- ان وجها من أهم اوجه انماء المراكز الارشادية هو تدريب رؤساء مراكز الارشاد على فلسفة الارشاد وطرقه وفنونه والتي ستكون جزءا من برنامج المساعدة الفنية .
- ان مراكز الارشاد ستستعمل قدر الامكان كمخازن مؤقتة ومراكز لتوزيع مواد المساعدة الاقتصادية كالبذار المحسن والاسمدة والادوية المضادة للحشرات والادوية البيطرية والمعدات التطبيقية (التجريبية) والمواد من انواع مختلفة كما ستستعمل كمراكز يلتقي فيها الشعب للحصول على معلومات في جميع اقسام الزراعة .
- ٠٢ كيف ستنفذ الاهداف ؟ ستقوم وزارة الزراعة اللبنانية بالترتيبات اللازمة لاجاد مكاتب مناسبة للمراكز الارشادية ولتأمين رئيس ارشادي و متدرب في الزراعة في لكل من المراكز التسعة عشر . ستجهز البعثة الاميركية للاعمال في لبنان مراكز الارشاد الزراعي التسعة عشر بتجهيزات مناسبة ومعدات و مواد لتقوم بعملها بنجاح . ان تجهيز المراكز يشغل النقيات لرؤساء الارشاد والمساعدة على برنامج التدريب في فلسفة اساليب الارشاد وممارسة رؤساء الارشاد لفنهم .
- لقد امنت وزارة الزراعة ثمانية مراكز ارشادية وعينت رؤساء الارشاد كما وان الاحد عشر مركزا ستكون جاهزة في القسم الاخير من هذه السنة . بعد انتخاب رؤساء الارشاد نتيجة لفحص يعطى لهم و ستقوم البعثة الاميركية للاعمال في لبنان بمساعدة وزارة الزراعة اللبنانية في ادارة مدرسة لتدريب ١٩ رئيسا للارشاد وغيرهم من موظفي وزارة الزراعة الذين سيشفرون على اعمال الارشاد او سيكون لهم صلة وثيقة بهذه الاعمال الارشادية .
- ستعين البعثة الاميركية للاعمال في لبنان اربعة خبراء في الارشاد الزراعي يسكن كل منهم في احدى المناطق الاربعة ويكون مكتبه مع مهندس المنطقة ويساعد خمسة رؤساء لمراكز الارشاد الزراعية والخبراء الاميركيون المختصون بنقل جميع اوجه الارشاد في البرنامج الى الشعب بواسطة المراكز الارشادية .
- ٠٣ متى ستوضع الاعمال المقترحة في مرحلة التنفيذ ؟ ستطلب التجهيزات والمواد حالما يصادق على هذه الميزانية وتصبح اموال المساعدة الاقتصادية في متناول يدنا . ان ثمانية من هذه المراكز مهيئة لاستلام التجهيزات كما يستلزم توزيع بذار القمح والاسمدة الخ . . بواسطة المراكز الارشادية في الوقت الذي يزرع فيه القمح في تشرين الثاني القادم .

٠٤ ما هو ضروري ؟ بما ان نجاح اي برنامج ارشادي يتوقف على مقابلة رؤساء الارشاد

وزياراتهم للشعب فان تأمين النقلات لهم ولعدهاتهم هو من الامة يمكن لذلك سيعطى كل رئيس ارشادي سيارة جيب ووقود لتأمين نقلياته . سيحتاج الى مواد اسعافية ومواد مكتبية لكل من المراكز الارشادية التسعة عشر والى مكاتب المناطق الاربعة . على الحكومة اللبنانية ان تؤمن الابنية والموظفين لمراكز الارشاد كما ان التجهيزات والمعدات والمواد ستؤمن من اموال المساعدة الاقتصادية للبنان عن سنة ١٩٥٤ المالية الاميركية .

٠٥ ملخص التكاليف التقريبية :

| المواد | | اموال اميركية دولارات | | اموال لبنانية ليرات لبنانية | |
|--------|-------------------------|--------------------------|--------|--------------------------------|--------|
| | | محلية | خارجية | محلية | خارجية |
| أ - | لبنية | - | - | ٢٠٠٠٠٠ | - |
| ب - | رؤساء لمراكز الارشاد | - | - | (٤) | - |
| ج - | مفرقات ومصاريق طائرة | - | ٥٠٠٠٠ | - | - |
| د - | ٢٤ سيارة جيب | - | ٦٠٠٠٠ | - | - |
| هـ - | وقود وزيت وتصلحاحات | ١٩٢٠٠ | - | - | - |
| و - | تجهيزات مكتبية | - | ١٤٤٠٠ | - | - |
| ز - | تجهيزات وغرف | - | ٧٢٠٠ | - | - |
| ح - | مساعدات تدريبية | - | ٣٠٠٠٠ | - | - |
| ط - | تجهيزات للتجربة بالحقول | - | ١٩٢٠٠ | - | - |
| | | ١٩٢٠٠ | ١٨٠٨٠٠ | ٢٠٠٠٠٠ | - |

ملاحظة - لقد قدرت وزارة الزراعة تكاليف المراكز الارشادية التي بنيت مع المراكز التي ستبنى في سنة ١٩٥٤ بـ ٨٥٥٠٠٠٠ ليرة لبنانية .

٠٦ خطط المستقبل وعلاقة الاعمال في الاقتصاد الوطني . ان النقص الحاد في المواد الغذائية

وغيرها من المحاصيل الزراعية بسبب كثرة السكان بالنسبة للارض الزراعية والضغط المتزايد على الاراضي الزراعية في لبنان يجعل من الضروري اعتماد اسلوب فعال يستطاع بواسطته نقل المعلومات المفيدة والحلوية التي ستساعد الزراعين على زيادة كمية المحاصيل الزراعية وتحسين نوعها .

ان هذه المراكز الارشادية اذا ما جهزت جيداً بالمعدات والموظفين ستساعد في زيادة انتاج المواد الغذائية التي تسبب بالنتيجة تحسناً كبيراً في اقتصاديات لبنان . ان تحسين الاقتصاد الوطني سيسهل على رؤساء الارشاد نشر المعلومات العلمية والفنية وهكذا سيشرح عدد اكبر من المزارعين على استعمال الطرق الزراعية المحسنة . تفكر الحكومة اللبنانية بزيادة عدد مراكز الارشاد الزراعي وتوسيع نشاط رؤساء الارشاد كطريقة لمساعدة المزارعين على حل أكبر مشاكلهم الزراعية بصورة مرضية .

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام